

mitteilungen

Wir danken der Förderfirma

Eigenmann Bedachungen AG, St. Gallen
für die grosszügige Unterstützung!

JUGENDELEKTRONIKZENTRUM JEZ ST. GALLEN

Helvetiastrasse 47 9000 St. Gallen - St. Fiden
071 / 244 24 02; Trägerverein G 071 / 677 63 30

Editorial

Bericht des Präsidenten über das Vereinsjahr 1997

Jugendarbeit kann vielfältig sein: in der freien Natur bei Sport und Spiel, beschäftigt mit den Elementen, mit dem Körper, dem Geist. Lachen, Schweiss, schmutzige Hände, rauchige Kleider, müde Körper. Oder ist die Betätigung mehr musisch? Zähes üben mit einem feinen Instrument vielleicht? Volle Konzentration auf eine schwierige Stelle im Stück gefordert?

Die Kurse im JEZ fordern viel! Der Teilnehmer muss eine gewisse Zeit mitmachen bis ein gutes Stück produziert werden kann. Manchmal treibt die verlangte Konzentration und Aufmerksamkeit den Schweiß aus den Poren, müssen doch die Lötstellen exakt und die Schaltung fehlerfrei sein. Bis jetzt ist aber jede noch so verzwickte Steuerung zum "laufen" gekommen und versieht schlussendlich den zugeordneten Auftrag: schaltet bei Dämmerung das Licht ein oder gibt exakt die verlangte Spannung ab. Der Beispiele gibt es viele. Die Teilnehmer besuchen das JEZ in ihrer Freizeit am Abend und am Samstagnachmittag. Viele nehmen

einen langen Anreiseweg auf sich und kehren am Abend erst spät wieder nach Haus zurück, zufrieden und glücklich. 75% wohnen ausserhalb der Stadt St. Gallen.

Auch 1997 waren alle angebotenen Kurse gut besucht. Die Einstiegs- und Fortgeschrittenenkurse sind durchwegs vollbesetzt. Mit 9 Teilnehmern sind die Werkstattpraxen zu ¾ belegt. Total besuchten 62 Teilnehmer die Kurse 11 bis 15. Der Zentrumsleiter konnte immer genügend Instrukturen rekrutieren und eine gute Betreuung gewährleisten. Scheinbar wird die trockene Theorie so farbig vermittelt, dass nur wenige Schüler während den Kursen austreten. Bei einem Austritt ist eine andere, meistens schulische Verpflichtung Grund für den Kursabbruch. Ein ganz grosser Dank gehört den Instrukturen für ihren Einsatz und jenen ganz Fleissigen, welche die Messecke geplant und eingerichtet haben sowie neue anspruchsvolle Projekte unterrichtsreif fertigstellten.

Wiederum erfreulich ist der Mitgliederbestand gewachsen. 111 Mitglieder waren Ende Jahr eingeschrieben, davon sind 11 in den Kategorien Top Twenty oder Top Ten. Der eindruckliche Zuwachs von über 10 % zeigt doch die Akzeptanz, die das JEZ erreichen konnte. Allen Werbemännern und Mitgliedern herzlichen Dank. Bitte unbedingt weiterwerben - wir müssen die finanzielle Basis noch viel breiter abstützen



10 Jahre Trägerverein

1988 - 1998

JUGENDELEKTRONIKZENTRUM ST. GALLEN

und die Anzahl der Mitglieder mehr als verdoppeln. Es ist kein Geheimnis: ein Sponsor finanziert fast die Hälfte der Betriebskosten! Leider mussten wir uns mit grossem Bedauern von einigen wenigen Mitgliedern verabschieden. Ihre Hilfe war sehr willkommen und verdient nach wie vor unseren besten Dank! Grossen Anteil am Werbeerfolg haben die Mitglieder des Fifty One International Mörschwil, Ihnen danken wir ganz herzlich!

Der Vorstand hat in 6 Sitzungen die Geschäfte besprochen. Als "Höhepunkte" sind, neben den Kurstätigkeiten, zu erwähnen: der Präsidenten-Apero, unser Engagement am HAM-Fest der Funker in Speicher, der Besuch des Patronatsclubs im JEZ, die Bewilligung für die Installation einer Funkantenne, unsere Homepage im Internet. Immer wieder konnten wir bei der Realisierung dieser Anlässe auf die Unterstützung von Mitgliedern zählen. Das hat die Arbeit für den Vorstand erleichtert. Bei diesen Helfern oder Dienstleistern bedanken wir uns ganz herzlich. In allen Bereichen wirkte sich die Anstellung des Zentrumsleiters positiv aus. Neben der Organisation der Kurse ist er als Anlaufstelle für Interessenten bereits nicht mehr wegzudenken.

Ausnahmsweise beende ich den Bericht 97 mit einer Vorschau. Der Trägerverein wird 1998 10 Jahre tätig sein! Sicher ein Grund um den kecken Burschen ein wenig zu feiern. Wir planen verschiedene Aktivitäten und halten auch Rückschau. Lassen Sie sich überraschen, besuchen Sie unser Zentrum, feiern Sie mit uns. Alle sind willkommen! Wir gehen mit Elan in das nächste Jahrzehnt und treiben unsere Jugendarbeit weiter voran - wollen sie mit unseren Mitteln weiterentwickeln. Helfen Sie uns dabei!

Ihr

JEZ-Kalender 1998

Kurse:	Einstiegskurs E 15 12. Jan. bis 11. Juni	Donnerstag	18 30 - 20 30 h
	Fortgeschrittenenkurs F14 09. Jan. bis 15. Juni	Montag	18 30 - 20 30 h
	Werkstattkurs W13 12. Jan. bis 11. Juni	Donnerstag	18 30 - 21 00 h
	Einstiegskurs E16 17. Aug. bis 21. Dez.	Montag	18 30 - 20 30 h Anmeldeschluss: 15. Juni 98
	Fortgeschrittenenkurs F15 20. Aug. bis 06. Jan. 99.	Donnerstag	18 30 - 20 30 h Anmeldeschluss: 15. Juni 98
	Werkstattkurs W14 17. Aug. bis 21. Dez.	Montag	18 30 - 20 30 h Anmeldeschluss: 15. Juni 98
Workshops:	JEZ offen für jedermann	Samstags	14 00 - 16 00 h
	Funken mit der Soundkarte	28. März	14 00 - 16 00 h
	Wir empfangen (Wetter)-Satelliten	20. Juni	14 00 - 16 00 h

JEZ-Telefon: 071 / 244 24 02 (Bei Abwesenheit meldet sich der Telefonbeantworter) Wenns pressiert: 071 / 888 45 26
E-Mail: jezsg@bluewin.ch

Veranstaltungen im JEZ durch den Trägerverein:

9. Mitgliederversammlung	Mo, 09. März	18 30 h
Präsidenten-Apero	So, 03. Mai	10 00 - 13 00 h
Instruktoren-Treff	Fr, 05. Juni	(18 00 - 21 00 h)
OBA St. Gallen (OLMA-Hallen) Sonderschau „Entdecke die Welt der Elektronik“	Do, 27. bis Mo, 31. August	
Jubiläums-Exkursion für Kursteilnehmer und Mitglieder	Sa, 05. Sept	08 00 - 18 00 h
10 Jahre JEZ / Fifty-One Mörschwil „Offene Türen für Alle“	Sa, 12. Sept.	13 00 - 17 00 h
10. Mitgliederversammlung !!	Mi, 19. April	(19 00 h)

Nützen Sie das Angebot, kommen sie vorbei, schauen Sie herein. Nehmen Sie Freunde und Bekannte mit.

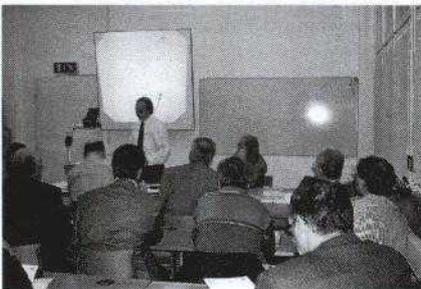
Bus-, Bahnstation: Grossacker, Bahnhof St. Fiden

1997 im Blitzlicht

8. Mitgliederversammlung am 24. März

Zügig legte der Präsident die ordentlichen Traktanden vor: Die Rechenschaftsberichte, die Statutenänderungen und die Wahlen. Alfred Hugelshofer, der umsichtige Vice trat zurück, Nino Balzarini wurde sein Nachfolger. Ihn und den Zentrumsleiter Franz Sigg wählten die Mitglieder in den

Vorstand. Die finanzielle Situation ist weiterhin sehr erfreulich. Durch die engagierte Mitarbeit der Fifty-One Mitglieder konnte der Mitgliederbestand erhöht werden. Die gute Grundlage gibt auch Freiräume für das Tätigkeitsprogramm. Die Versammlung dauerte exakt eine Stunde!



Der Kassier Alex Heiniger erläutert die Erfolgsrechnung und die Bilanz. Die Mitglieder sind sehr aufmerksam!



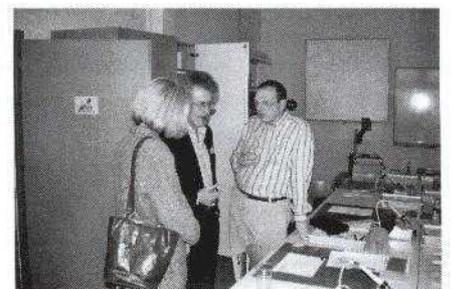
Alfred Hugelshofer, seit Beginn im Vorstand aktiv, wird geehrt. Als Banker erhält er einen JEZ-Anteilschein.



Präsidenten-Apero am 29. April

Was einmal klein begann, wird zusehends umfangreicher. Es finden immer mehr Personen den Weg ins JEZ, auch am Sonntagvormittag. An diesem sonnigen Morgen traf sich ein Teil der JEZ-Gemeinde im Zentrum zu Träsch und Klatsch. Fast kam Stammtisch-Atmosphäre auf. Der Präsident wirtete und wirbelte. Franz Sigg funkte

ins Tessin und einig Jungs lötetten noch schnell eine Platine fertig. Ein gelungener Anlass, welcher wirklich Generationen zusammenbrachte.



Für einmal kein Bild vom schönen Apéro-Buffer. Lassen Sie sich beim nächsten Präsi-Apéro am **Samstag, 03.05.98** überraschen.

Das JEZ am USKA Jahrestreffen 97 in Speicher

Die USKA Sektion St. Gallen feierte am 13. und 14. September ihr 50-jähriges Bestehen mit dem Schweizerischen HAM-Fest in Speicher. Das JEZ hat mit einer Bastelecke und der VIP-Bar zum Gelingen beigetragen. Leider war das Wetter mehrheitlich schneussch. Trotzdem fanden viele angeessene Kurzwellenamateure den Weg in den Buchensaal und in die Turnhalle Speicher. Die JEZ-Instruktoren hatten alle Hände voll zu tun. Jung, alt bis sehr alt wollten sich an der JEZ-Raute versuchen.



Vielleicht ist dem Leser nicht bekannt: Im JEZ ist eine vollausgerüstete Funksende- und Empfangsanlage vorhanden. Kurzwellenfunk ist eine faszinierende Anwendung der

Elektronik, die wir trotz Bits, Bytes und Internet pflegen möchten. Die externe Antenne wird in diesen Tagen auf dem Dach der Helvetiastrasse montiert. Damit schlagen auch die Herzen der meisten unserer Instrukoren höher: Sie kommen aus den Lager der USKA, der Union Schweizer Kurzwellenamateure und bauen ihre Funkanlagen in der Regel selbst!

Die Teilnahme hat dem JEZ viel Goodwill und manche Spende gebracht. Die vielen Anerkennungen haben uns sehr gefreut. So sind viele ausländische Besucher, auch aus Uebersee, an unserer Bastelecke stehen geblieben und haben sich über die Organisation JEZ erkundigt. Die Fragen wurden kompetent durch die anwesenden Fifty-One Mörschwil-Mitglieder beantwortet.

Die JEZ - Kursteilnehmer - Eine Statistik

Anzahl bis 1994 100 Teilnehmer
 1995 bis Februar 1998 92 Teilnehmer
 85 % absolvieren alle drei Kurse à je 15 Wochen

Alter	14 Jahre	57 %	Geschlecht	
	15 bis 16 Jahre	28 %	weiblich	4 %
	17 bis 18 Jahre	11 %	männlich	96 %
	19 und älter	4 %		

Wohnort	Stadt St. Gallen	25 %	westlich bis Wil	16 %
	nördlich bis Arbon	23 %	südlich, Kt. AR	16 %
	östlich, Rheintal	18 %	Diverse	2 %

In eigener Sache:

Das Kopf-Feld „Wir danken der Förderfirma ...“ verkaufen wir für Fr. 300.— pro Ausgabe der JEZ-Mitteilungen. Die Auflage beträgt min. 300 Exemplare und wird an die Mitglieder, Kursteilnehmer, Sponsoren, Schulen, Berufsberatungen Jugendtreffs, Redaktionen, Verwaltungen in der Ostschweiz usw gestreut. Intressenten melden sich bitte beim Präsidenten Peter Rutishauser, Tel. 071 / 677 63 30 G Fax 071 / 672 64 04

Der Götti lötet

Die Verbundenheit mit dem JEZ zeigten die Fifty-One Mitglieder am Montagabend, 27. Januar. Für Sie hatten die Instrukoren eine knifflige Aufgabe vorbereitet. War es doch die Absicht den lieben Götti in die Grundlagen der Elektronik einzuführen. Alle mussten oder besser durften mit Schema,

Draht, Zange und Lötgerät hantieren. Der Götti war sehr gelehrig. Alle Schaltungen funktionierten richtig, die Diode und die Widerstände waren polrichtig eingesetzt und nicht überhitzt! Das Glanzresultat wurde freudig mit dem JEZ-Imbiss belohnt!



Unser Kursangebot

Das **JugendElektronikZentrum JEZ St. Gallen** hilft Jugendlichen ab 14 Jahren beim Einstieg in die Elektrotechnik und Elektronik - theoretisch und praktisch!

Das JEZ-Kursangebot

- ◆ Elektronik-Einstiegsurse
- ◆ Fortgeschrittenenkurse
- ◆ Werkstattpraxis (Analog- und Digitaltechnik)

Für Freunde und Interessenten ist das Zentrum in der Regel am Samstagnachmittag von 14 00 bis ca. 16 00 Uhr offen. Das Zentrumstelefon 071 / 244 24 02 oder der Zentrumsleiter Franz Sigg 071 / 888 45 26 geben Auskunft. Während den Schulferien ist das Zentrum geschlossen.

OBA 5. Ostschweizer Bildungs-Ausstellung
OBA 27. - 31. August 1998 St. Gallen

Sonderschau:

„Entdecke die Welt der Elektronik“

Eine Präsentation vom

JUGENDELEKTRONIKZENTRUM ST. GALLEN

- ◆ JEZ-Bastel-Insel
- ◆ Satellitenfunk
- ◆ Funken mit der Soundkarte
- ◆ und und und

Das **JUGENDELEKTRONIKZENTRUM** stellt sich vor:

Öffnungszeiten:

Do, Mo	09 00 h - 17 00 h
Fr	09 00 h - 20 00 h
Sa, So	10 00 h - 17 00 h

Das JEZ im Netz!
<http://www.hb9cc.ch./jez>

Entdecke die Welt der Elektronik

Mitglieder des Trägervereins

· JEZ Top Ten-Mitglieder

Brasseur Alexis, Mörschwil

· JEZ Top-Twenty-Mitglieder

*Baumgartner Dr. Robert, St. Gallen
 Bullinger Software Systems, Arbon
 Graficon Maschinenbau AG, St. Gallen
 Hoba Druck AG, Bühler
 Hugelshofer Alfred, Tübach
 Lengwiler Othmar, Mörschwil
 LA NUANCE Kotschi, St. Gallen
 MAWAG Produktions AG, Wittenbach
 Polenz Klaus, Mörschwil
 TEMAS AG, Frasnacht
 Winterthur-Versicherungen, St. Gallen*

· JEZ-Mitglieder

*Alcan Rorschach AG, Rorschach
 Ammann Rolf, St. Gallen
 Ascom Telematic AG, St. Gallen
 Auto-Zollikofer AG, St. Gallen
 Balzarini Nino, Wald AR
 Bartolomai Antonio, Speicher
 Berufsberatung, St. Gallen
 Bienz Heinz, St. Gallen
 Brülisauer Niklaus, Mörschwil
 BSG Unternehmensberatung, St. Gallen
 Büchi Labortechnik, Flawil
 Bullinger Michael, Herisau
 Clauss Carl, Mörschwil
 Conrad Jaques-Michel, St. Gallen
 Controls - Regatron AG, Rorschach
 Dobler Ernst, Oberuzwil
 Edelmann Josef, Wittenbach
 Edelmann Markus, St. Gallen
 Eigenmann AG, Wittenbach
 Elektro-Sanitär AG, St. Gallen
 Ingenuer Hermann, Niederteufen
 Fortatech AG, St. Gallen
 Fotosatz Kronenberg, Zürich
 Galilei Giuseppe, Rorschach
 Ganahl Dr. Ernst, St. Gallen
 Gema-Volstatic AG, St. Gallen
 Gemperle Urs, Mörschwil
 HAG Modelleisenbahnen AG, Mörschwil
 Hagmann Dr. Walter, Engelburg
 Hartchrom AG, Steinach
 Häusler Roland, Mörschwil
 Heiniger Alex, Speicherschwendi
 Hirschi Kurt, St. Gallen
 Huber & Suhner AG, Herisau
 Huber + Monsch AG, St. Gallen
 Industrie & Handelskammer, St. Gallen
 Ingenieurschule St. Gallen, St. Gallen
 Jugendelektronikzentrum, Basel
 Kaspar Dr. Helen, St. Gallen
 Klammer Dr. Adi, Rorschach
 Kuster Roger, Speicherschwendi
 Landeshydrologie + Geologie, Ittigen
 Lienhard Alfred, Erlen
 Manser Ernst, St. Gallen
 Manser Martin, Laufen
 Max Schetter AG, Wittenbach
 Merz Rolf, Wittenbach
 Metrohm AG, Herisau
 Müller + Weder AG, St. Margrethen
 Müller Erwin, Steinach*

*Müllhaupt René, Speicherschwendi
 Nüesch Arnold, Herisau
 Oberholzer Hans-Jürg, St. Gallen
 Oesch Felix, St. Gallen
 Optiprint AG, Rehetobel
 Oswald Walter, Mörschwil
 P.M.S. Personalberatung, St. Gallen
 Politische Gemeinde, Tübach
 Politische Gemeinde, Mörschwil
 Preisig Elisabeth, Speicherschwendi
 Publicitas, St. Gallen
 Radio Bürgli, St. Gallen
 Rohner Niklaus, St. Gallen
 Rutishauser Peter, Arbon
 Rüttimann Hans, Speicher
 Schaefer Hansjörg, Trogen
 Schindler Waggon AG, Altenrhein
 Schlegel Hans, St. Gallen
 Schmidheiny August, Balgach
 Schönenberger Henry, Mörschwil
 Schreiber Heinz, St. Gallen
 Schudel-Lüthold Dres P. u P., Niederuzwil
 Séquin Robert, Mörschwil
 SIA Sektion St. Gallen/Appenzell, St. Gallen
 Sieger Markus, Goldach
 Siemens Nixdorf, Kloten
 Sigg Franz, Rheineck
 Spiegelburg Jochem, Mörschwil
 Spühl AG, St. Gallen
 Spycher Daniel, St. Gallen
 St. Gall. Appenz. Kraftwerke AG, St. Gallen
 Stamm Hans Peter, Rheineck
 Steuerer Reto, St. Gallen
 Swisscom, St. Gallen
 Tanner Peter, St. Gallen
 UBS, St. Gallen
 Varioprint AG, Heiden
 Veidt Eugen, Wittenbach
 Videcom, St. Gallen
 Wellauer & Co. AG, St. Gallen
 Winterhalter Bruno, Mörschwil
 Zingg + Fischbacher AG, St. Gallen
 Züllig Wilfried, Mörschwil
 Zürcher Hansruedi, Niederteufen
 Zürich Versicherungen, St. Gallen*

· JEZ-Junior Mitglieder

*Denoth Allan, Engelburg
 Ganahl Rico, St. Gallen
 Gradenecker Peter, Arbon
 GnosSimon, St. Gallen
 Meier Florian, Flawil
 Mokofic Dejan, Herisau*

· JEZ Sponsoren 1997/98

*Concepta Werbe AG, St. Gallen
 EO Tech GmbH, Mörschwil
 Erb-Eggel B. & D., St. Gallen
 Erwin Schmuck ASW, Mörschwil
 Funk-Box René Staub, Zürich
 Laib Jack, Amriswil
 Lions Club Herisau
 Nater Walter, St. Gallen
 Riedener-Eberhard P. & M., Untereggen
 Riha Vladimir, Speicher
 Schneider-Ott Dres. R. & I., Abtwil
 Sonderegger Hans,
 Stebler H.J. & M., Arbon*

... hier könnte noch Ihr Name stehen !!

Zentrumsleiter: Franz Sigg Appenzellerstr. 47 9424 Rheineck 071 / 888 45 26	Kursbetreuer: Reto Steuerer Herderstr. 1 9000 St. Gallen 071 / 245 95 71	Techn. Leiter: Ernst Manser Schönauweg 7 9000 St. Gallen 071 / 278 28 46	Präsident: Peter Rutishauser Grüntalstr. 5 9320 Arbon 071 / 446 51 45	Vize-Präsident: Nino Balzarini Vordorf 9044 Wald AR 071 / 877 10 16	Aktuar: Henri Schönenberger Seeblickstr. 14 9402 Mörschwil 071 / 866 22 40	Kassier: Alex Heiniger Bergstr. 9 9037 Speicherschwendi 071 / 344 18 86
--	---	---	--	--	---	--